

بررسی لایه‌های تفسیری قصه دژ هوش ربا بر اساس نظریه ژان لاکان

مژگان ونارجی^۱

لطیفه سلامت باویل^۲

چکیده

خلاصه‌ای از تعالیم و خطوط اصلی تفکر عرفانی مولانا با رویکردی متعادل و دموکراتیک در قصه «دژ هوش ربا» به مخاطب عرضه شده است. در این روایت، عقاید مختلف به گونه‌ای طرح شده تا مجال برای رد یا قبول یا مشارکت در اندیشه‌ها برای مخاطب مهیا گردد. مولانا می‌کوشد با انگیزه فردشوندگی، سالک را پس از رسیدن به «مرحله آینه» و عبور از «ساحت خیالی» به «ساحت نمادین» برساند که تقرب به نفس وحدت یافته و نزدیکی به مرحله فنا و بقا در حقیقت ازلی را در پی دارد. در این داستان ابتدا شاهزادگان با نهی و انذار پدر، احساس فقدان و جداسازی از اصل حقیقت را تجربه می‌کنند. سپس سلوک را به شکل سفر و آرکی تایب جست‌وجو، آغاز می‌نمایند. پس از عبور از مرحله آینه (کسب آگاهی‌های ابتدایی) وارد ساحت خیالی (قلعه ذات‌الصور) می‌شوند. با کمک ابژه‌های دیگری کوچک (شیخ بصیر و شاه چین) سعی می‌کنند برای رسیدن به حقیقت از عالم خیالی به عالم نمادین بروند. برادر کوچک یعنی عارف واصل با جستجوی دختر در درون خود به مقصد می‌رسد. در این داستان مولانا در نقش‌های سالک، مرشد، پیر و یاریگر ظاهر می‌شود و با ناتمام گذاشتن داستان، به نوعی بر جاودانگی روح والای انسانی و تداوم عشق الهی تأکید کرده، سیر زندگانی خود و نهایت خاموشی و غوطه‌ور شدن در دریای حقیقت الهی را ترسیم می‌کند. این نوشتار در پی تفسیر و بیان سیر رشد روانی، تکامل سالک و نمود ضمیر ناخودآگاه در این قصه از دیدگاه ژان لاکان به روش تأویلی - تفسیری و تحلیل محتوای کیفی است.

کلید واژه‌ها: تمثیل، تفسیر، دژ هوش ربا، ژان لاکان.

۱- دانشجوی دکتری گروه زبان و ادبیات فارسی، واحد تهران مرکزی، دانشگاه آزاد اسلامی، تهران، ایران.

mo.venarji@gmail.com

۲- استادیار گروه زبان و ادبیات فارسی، واحد تهران مرکزی، دانشگاه آزاد اسلامی، تهران، ایران (نویسنده مسئول).

salamatlatifeh@yahoo.com

تاریخ دریافت مقاله: ۱۴۰۰/۴/۱ تاریخ پذیرش مقاله: ۱۴۰۰/۷/۲۸

۱- مقدمه

مولانا جلال‌الدین محمد بلخی، شاعر و عارف و نویسنده برجسته قرن هفتم هجری است. از وی آثار متعددی به نظم و نثر به یادگار مانده است. مولانا با درنوریدن طریق عشق الهی و کسب تجربیات عارفانه، شرح هجران و سوز درونش را در آثار و اشعارش هویدا می‌سازد. او به درخواست مرید و شاگردش حسام‌الدین چلبی «مثنوی معنوی» را در شش دفتر می‌سراید. مثنوی معنوی، منظومه‌ای تعلیمی و عرفانی حاوی بیست و شش هزار بیت است. آخرین داستان این مجموعه «قلعه ذات‌الصور یا دژ هوش‌ربا» نام دارد. روش مولانا در این مجموعه روش تمثیلی - تعلیمی است. او در خلال داستان‌ها و حکایات تمثیلی، مضامین دقیق و ظریفی را عرضه می‌دارد که خوانندگان در هر سطح و درجه از اطلاعات باشند (عارف یا عامی) برداشتی برحسب گمان خود از اشعار خواهند داشت. چند لایه بودن تمثیلات مثنوی زمینه ساز بررسی و تبیین زوایای مختلف آنها و پی‌بردن به تفکرات و دقایق عرفانی و تعلیمی نهفته در این اشعار را مهیا می‌سازد.

در پژوهش حاضر قصه «قلعه ذات‌الصور یا دژ هوش‌ربا» براساس نظریه «ژان لاکان» مورد بررسی قرار گرفته و نتایج حاصل، به فضای کلی این داستان تعمیم داده می‌شود. متذکر می‌گردد به دلیل پرهیز از اطّاب به ذکر نمونه‌ها به شکل خلاصه و کوتاه بسنده شده است.

۱.۱. سوال اصلی پژوهش

این پژوهش در پی پاسخ به این سوال است، برجسته‌ترین مولفه‌های قصه «قلعه ذات‌الصور یا دژ هوش‌ربا» با توجه به نظریه «ژان لاکان» کدامند؟

۱.۲. پیشینه پژوهش

پژوهش‌های متعددی از زوایای مختلف داستان «دژ هوش‌ربا» را مورد نقد و بررسی قرار داده‌اند که از آن جمله می‌توان به «بررسی افسانه دژ هوش‌ربا بر مبنای نظریه برونو بتلهایم» از طاهره خامنه‌باقری و همکاران، «بررسی و تحلیل دژ هوش‌ربا بر اساس نظریات یونگ» از سهیلا نماز علیزاده، «نقد کهن‌الگویی داستان دژ هوش‌ربا» از جلیل مشیدی و سونیا نوری، «تحلیل تطبیقی دژ هوش‌ربا با گنبد سرخ در هفت پیکر نظامی» از محمد بهنام‌فر و اعظم نظری اشاره کرد اما در موضوع «بررسی لایه‌های تفسیری دژ هوش‌ربا با تکیه بر نظریه ژان لاکان» پژوهش مستقلی رویت نگردید. در این تحقیق لایه-

بررسی لایه‌های تفسیری قصه هوش‌دژ ربا... ۱۱۱۱

های تفسیری قصه دژ هوش ربا با استفاده از مبانی نظریه روانکاوانه ژان لاکان مورد پژوهش و بررسی قرار می‌گیرد.

۲. بحث

۲.۱. تمثیل

تمثیل «اصل یونانی Allegoia به معنی نوع دیگر صحبت کردن، روایتی به شعر یا نثر است که مفهوم واقعی آن از طریق برگرداندن اشخاص و حوادث به صورت‌هایی غیر از آنچه در ظاهر دارند به دست می‌آید. بدین معنی که نویسنده و شاعر، قهرمان‌ها، حوادث و صحنه داستان را طوری انتخاب می‌کند که بتواند منظور او را که معمولاً دقیق‌تر از روایت ظاهری داستان است، به خواننده انتقال دهند. بنابراین هر تمثیل دارای دو رویه و گاه بیش از دو رویه است و خواننده غالباً با تأمل و دقت به رویه ظاهری به رویه تمثیلی که معمولاً حاوی نکته اخلاقی یا تمثیلی و اجتماعی و سیاسی و فلسفی و... است؛ پی می‌برد.» (خطیبی، ۱۳۹۶، ۲۰-۱۹)

در کتاب «المعجم فی معاییر الاشعار العجم» تمثیل شاخه‌ای از استعاره دانسته شده که شاعر برای بیان یک معنی از الفاظی که تداعی‌کننده آن معنی هستند مدد می‌گیرد تا آفرینشی در کلام خود به وجود آورد (رازی، ۱۳۸۳، ۳۶۵).

هر تمثیل دارای سه اصل مهم کلیت، مشابهت و دولایه‌گی معنایی و تأویل‌پذیری است که برای شناخت و درک بهتر ماهیت تمثیل لازم و ضروری است. «تمثیل مقوله‌ای کلام محور است که در کلیتی هماهنگ و همراه با دیگر عناصر متن به انسجام اثر منجر شده تصویری کلی القا می‌شود» (شامیان ساروکلانی، ۱۳۹۲، ۴۳-۴۴). البته تمثیل از نظر محتوا و مفهوم می‌تواند حاوی مفاهیم اخلاقی، تعلیمی، دینی و مذهبی، عرفانی، فلسفی، اجتماعی و روان‌شناختی نیز باشد. «تمثیل‌های عرفانی کاربرد فراوانی در تعالیم صوفیه، آموزه‌های ربانیان مسیحی و یهودی و نظایر آن دارد. آثار عرفانی فارسی مملو از چنین تمثیل‌هایی است که از بُعد روان‌شناختی، جنبه کاملاً شخصی و درونی داشته، انگیزه بیان آنها نیز معمولاً کشمکش‌های درونی و روحی است. از سوی دیگر غلبه احساس و عاطفه شکل و فرمی مبهم و رمزآلود به آنها داده است (همان، ۴۸-۴۵).

۲،۲. تمثیل رمزی

در ادب فارسی، اصطلاح تمثیل رمزی در برابر واژه انگلیسی (Allegory) به کار برده شده است. در ادبیات غرب، تمثیل نوعی داستان است که دو لایه معنایی دارد؛ اگر معنی و پیام مورد نظر در متن تمثیل آشکار بیان شود، به آن «تمثیل صریح» و اگر هدف نویسنده پوشاندن معنی مورد نظر در هیأت داستانی ساختگی باشد، به آن «تمثیل رمزی» می‌گویند. تمثیل رمزی اغلب «استعاره‌ای گسترده» تعریف می‌شود که باید دارای دو ویژگی اصلی باشد؛ نخست اینکه داستانی باشد و عناصری چون شخصیت، حادثه، کردار، گفتار، زمینه، لحن و... در آن به کار رفته باشد. دیگر آنکه برای معانی ظاهری، دارای معنی و معانی ثانوی و پنهانی باشد که از طریق تفسیر و تأویل بتوان آن را دریافت کرد. آبرامز، با توجه به معنی نهفته در تمثیل‌های رمزی آنها را به دو گونه تمثیل تاریخی و سیاسی و تمثیل عقاید تقسیم کرده است. تمثیل‌های رمزی از هر نوعی که باشد پیوسته دارای نظامی از معانی پنهان است که گاه به مجموعه‌ای از معانی مشخص اشاره دارد و درک آنها مشکل نیست و گاهی معانی و تعبیرات متعددی از آن دریافت می‌گردد که به شکل استعاره‌ها و رمزهایی در کل داستان نمود یافته و بیانگر مفاهیم انتزاعی و تخیلی است که می‌تواند در چند سطح معنایی تفسیر شود (شامیان سارو کلائی، ۱۳۹۲، ۳۷-۳۲).

۲،۳. داستان تمثیلی و ارکان آن

داستان تمثیلی روایتی گسترده با دو لایه معنایی است. صورت قصه یعنی اشخاص و حوادث و روح تمثیل که در ورای صورت قصه باید آن را کنکاش کرد. در تمثیل یک ایده ذهنی با کمک وسایط حسّی بیان می‌شود و نویسندگان توقع دارند یک معنای ثانوی عمیق اخلاقی، سیاسی، فلسفی یا دینی از آن استنباط گردد (فتوحی، ۱۳۹۷، ۲۵۸).

داستان‌های تمثیلی از نظر ساخت و پرداخت و چارچوب کلی تفاوت چندانی با داستان‌های کوتاه یا بلند ندارند. بنابراین تاحدودی می‌توان همان عناصر داستانی را برای داستان‌های تمثیلی لحاظ کرد. عناصر و ساختار روایتی یک داستان را می‌توان از چند منظر مورد بررسی قرار داد. در یک تقسیم‌بندی کلی «جمال میرصادقی» عناصر داستانی را این گونه برمی‌شمرد؛ طرح یا پیرنگ، صحنه، زاویه دید (جایگاه روایت)، شخصیت پردازی، گفت‌وگو و درونمایه. طرح یا پیرنگ داستان، که «حلقه‌های

بررسی لایه‌های تفسیری قصه هوش‌دژر با... ۱۳۱۱۱

پیوسته رشته حوادثی است که، نویسنده انتخاب می‌کند و به یاری آن خواننده را به جایی که می‌خواهد می‌برد» (یونسی، ۴۳، ۱۳۸۴). البته طرح یا پیرنگ داستان شامل مراحل، زمینه‌چینی (معرفی مکان، زمان و شخصیت‌ها)، بحران (نقطه شروع داستان)، اوج‌گیری و تلاش قهرمان یا قهرمانان برای برطرف کردن بحران و حل مسئله (نیروی سامان‌دهنده)، گره‌گشایی (برطرف شدن بحران و مشکل توسط نیروی سامان‌دهنده)، فرود یا نتیجه‌گیری (برقراری دوباره آرامش) است (علوی مقدم، ۱۳۸۷، ۱۶۹).

۲،۴. تمثیل و بیان اقناعی مولانا

رویکرد اقناعی از شیوه‌های دیرین در ادبیات فارسی است. واژه اقناع به معنی «دخل و تصرف در نمادها است که برای انجام عمل از سوی دیگران طرح می‌شود». (صادقی، ۱۳۹۴، ۵۰) مولانا با استفاده از شیوه‌های اقناع لفظی سعی در انتقال مفاهیم و مهندسی اندیشه مخاطب خود دارد. یکی از شیوه‌های اقناع لفظی حکایت‌پردازی است که مولانا در مثنوی و حتی غزلیات خود از این شگرد به خوبی بهره می‌برد. «مولوی مانند همه کسانی که آثار تعلیمی را عرضه داشته‌اند به تفصیل از قصه‌گویی برای تبیین و تسهیل ادراک اندیشه‌ها و جلب مخاطبان استفاده کرده است اما او برخلاف دیگران قصه را فقط برای اقناع و جلب مخاطب و تسهیل امر ادراک در خدمت اندیشه قرار نداده است. قصه‌گویی در مثنوی در بسیاری از موارد چندان برجسته می‌شود که مستقل از اندیشه قبل یا بعدی خود توصیف روانشناختی انسان‌ها را به عهده می‌گیرد و برانگیزاننده اندیشه‌ای دیگر می‌گردد» (پورنامداریان، ۱۳۸۸، ۳۱۱).

۲،۵. لایه‌های تفسیری تمثیلات مولانا و چگونگی شرح آنها

تمثیل‌های مثنوی، روایات صرف و حکایات سرگرم‌کننده نیستند بلکه بن‌مایه‌های مشترک و مجزایی در درون همه آنها تعبیه شده است پس در تفسیر و توضیحشان باید به لایه‌های زیرین آنها توجه کرد و از دو شیوه تفسیری برای بررسی و تبیین آنها بهره برد: «تفسیر مستقل» که داستان به شیوه‌ای مجزا و بدون ارتباط با حکایات قبل و بعد خود تحلیل و بررسی گردد. «تفسیر وابسته» که داستان در ارتباط با کل متن یعنی داستان‌های قبل و بعد و مفهوم کلی حاکم بر تمام حکایات مورد بررسی و تفحص قرار گیرد.

۱۴۱۴ // دو فصلنامه مطالعات نقد ادبی / سال شانزدهم، پاییز و زمستان ۱۴۰۰ شماره پنجاه و یکم

علاوه بر شیوه تفسیری، بررسی سه لایه، برای هر تمثیل لازم است: لایه تفسیری قرآنی و نگاه دینی و آیینی، لایه برداشت مفاهیم و معانی عرفانی، والا و ماورایی از مطالب بدیهی و متعارف و لایه استخراج مفاهیم و تفاسیر با در نظر گرفتن افکار خاص مولانا و حوادث زندگی او و یارانش (شمیسا، ۱۳۹۱، ۱۵۳-۱۵۱).

مولانا در داستان‌ها و تمثیلات خود اندیشه‌های متعددی را مطرح ساخته و ضمن توضیح و بیان یک اندیشه و خاتمه دادن به آن، اندیشه دیگری را طرح می‌کند. گاه در یک تمثیل چندین اندیشه مطرح، تفسیر و توجیه می‌شود و سازوکار بیان اندیشه‌ها به شکلی است که هر خواننده بنا به سطح معلومات، اندیشه، ایدئولوژی و حساسیت روحی به برداشتی دست پیدا کرده و مطلبی را فرا می‌گیرد و این جنبه‌های همه نگر سبک مولانا به لحاظ تربیت انسان در هر سطح و جایگاه اجتماعی است.

۳. دژ هوش ربا (قلعه ذات‌الصور)

«دژ هوش ربا» آخرین و طولانی‌ترین داستان مثنوی و پایان‌بخش دفتر ششم است. این قصه به ظاهر ناتمام، حاوی مطالب دقیق و اسرار تصوف و سیر و سلوک روحانی و افکار عالی مولانا است. بررسی دقیق زوایای گوناگون این داستان امکان دست‌یابی و تجمیع عقاید و افکار و روحیات مولانا را میسر می‌سازد.

۳،۱. خلاصه قصه دژ هوش ربا (قلعه ذات‌الصور)

داستان این گونه است که پادشاهی سه پسر داشت. روزی شاه سه شاهزاده را به قصد تفرج و سیاحت در مملکت تحت حکمرانی خود فرستاد. پادشاه جواز دیدن و گردش در همه مناطق به جز قلعه ذات‌الصور (دژ هوش ربا) را به پسران داد. علت منع پسران از ورود به قلعه وجود صور و تمثال‌های مختلفی بود که بر دیوار قلعه شده بود و این امکان وجود داشت که قلب آنان تصرف و آنان را اسیر خود سازند. منع پدر موجب شعله‌ور شدن میل دیدار آن قلعه در سه شاهزاده شد. (الانسان حریص علی ما مُنِع) وقتی آنان به قلعه رسیدند. قلعه‌ای با پنج دروازه رو به خشکی (حواس آدمی) و پنج دروازه رو به دریا (قوای باطن) دیدند. آنها وارد قلعه شدند. دیوارهای قلعه مملو از تصاویر گوناگون بود. در میان تصاویر آنان با تمثال دختری روبه‌رو شده، دلدادۀ آن گشتند. پس از جست‌وجو، پیری روشن ضمیر برایشان روشن ساخت که این تصویر، تمثال دختر شاه چین است. سه شاهزاده بر آن شدند تا به وصال

بررسی لایه‌های تفسیری قصه هوش‌دژ ربا... ۱۵

دختر رسند. شاه چین چنان بود که کسی یارای سخن گفتن از دخترش را نداشت و مردان ملوک بسیاری در این راه جان باخته بودند. شاهزادگان بر این معنی آگاه بودند پس صبر پیشه کرده تا شاید بتوانند راهی یافته به مقصود برسند. البته پادشاه چین مردی عارف، بصیر و روشن روان بود که حکومت ظاهر و باطن را توآمان داشت. پسر اول و دوم صبر از دست داده در راه عشق و وصال معشوق جان می‌بازند و در پایان نیز بعد از طی مراحل گوناگون برادر کوچک‌تر که به زعم مولانا کاهل‌ترین آنان بود به مقصود رسید.

آن سوم کاهل‌ترین هر سه بود صورت و معنی به کلی او ربود

(مولوی، ۱۳۷۸، دفتر ششم، ب ۴۸۷۶)

داستان که به اینجا می‌رسد مولانا با یک حکایت درباره سه پسر که پدرشان وصیت کرده بود که تمام ثروتش به کاهل‌ترین ایشان برسد؛ تمام می‌شود و هیچ توضیحی دیگری در خصوص سرنوشت پسر سوم داده نمی‌شود.

گفتنی است، مولانا در خلال تعریف این داستان، به فراخور محور داستان یک حکایت کوتاه نیز به عنوان تمثیل ذکر می‌کند. این شیوه بیان داستان در داستان از مشخصه‌های بارز مثنوی است. این موارد هم برای روشن شدن مطلب و هم برای تداوم روند داستانی و طولانی شدن مطلب شگرد مناسبی است. البته شیوه مجلس‌گویی مولانا نیز از دیگر عوامل این نوع پرداخت داستانی است.

۳،۲. تحلیل کلی قصه دژ هوش‌ربا (قلعه ذات‌الصور)

قصه دژ هوش‌ربا از زوایای مختلف قابل تفسیر و تأویل است. این حکایت «بیانی نمادین از قوای بشری است که تحت سیطره تخیلی قرار دارد که برانگیزنده امیال است. دو شاهزاده نخست قادر نبودند که صورت و معنی را به هم پیوند دهند تا آن که مرگ جسمانی آنان را رهایی بخشید (چتیک و شیمل، ۱۳۸۶، ۳۹۹).

انقروی عقیده دارد، شاه در این داستان عقل کلی است که جمیع عالم در قبضه اوست. سه شاهزاده، عقل و روح و قلب و قلعه ذات‌الصور عالم ناسوت و دنیای محسوس است. به نظر نیکلسون، این حکایت داستان هبوط روح است به دنیای صور و تجربه‌های بعدی سالک در طلب حقیقت. شاه نماد عقل کلی و سه پسر او، نماد نفس و عقل و روح هستند. حاج ملاهادی سبزواری نیز شاه را عقل

۱۱۱۶ // دو فصلنامه مطالعات نقد ادبی / سال شانزدهم، پاییز و زمستان ۱۴۰۰ شماره پنجاه و یکم

کلی و پسران را نمودی از نفس ناطقه قدسیه، عقل نظری و عقلی عملی می‌داند (زمانی، ۱۳۷۸، ۹۲۸-۹۲۷).

کامل‌ترین تفسیر متعلق به استاد جلال الدین همایی که می‌گوید؛ مهاجرت شاهزادگان از سرزمین موروثی اشارت است به سالکانی که در صدد تحقیق و تحری حقیقت برمی‌آیند. پدر شاهزادگان، عقل مصلحت‌اندیش و مدبر امور دنیایی است که ایشان را از رفتن به دژ هوش‌ریا بر حذر می‌دارد. قلعه ذات‌الصور کنایه‌ای از جهان مادی دام‌گستر نگارین و فریبنده است. مملکت چین نیز کنایه‌ای از سرمنزله عجایب و غرایب روحانی راهروان وادی سیر و سلوک، پیر، دلیل و شیخ، پادشاه چین نیز قطب اعظم است که تکامل هر سالکی موقوف عنایت و توجه باطنی اوست. سه شاهزاده نماینده صنفی از اصناف سالکان از جهت اوضاع و احوال درونی و برونی و نیز از جهت قرب و بُعد و حرمان و کامیابی از رسیدن به سرمنزله مراد است؛ برادر بزرگ صوفی متشع، میانین صوفی عالم متکبر و سومی عارف پاکباز واصل (شمیسا، ۱۳۹۱، ۳۵۶-۳۵۵).

در پایان دفتر ششم وقتی به این بیت می‌رسیم:

و آن سوم کاهلترین هر سه بود صورت و معنی بکلی او ربود

(مولوی، ۱۳۷۸، دفتر ششم، ب ۴۸۷۶)

به زعم بسیاری از اندیشمندان این داستان ناتمام می‌ماند. برادر کاهل‌تر عنان توفیق صورت و معنی را به دست می‌گیرد اما چند و چون آن مشخص نمی‌شود و فقط یک حکایت کوتاه تکلمه این قصه است که طی آن مولانا مطرح می‌سازد چگونه کاهل‌ترین فرد توانست بیشترین سهم ارث را نصیب خود کند و تفسیر مولانا از کاهلی اینگونه است «آنان که خدا را می‌شناسند کاهل‌ترین افرادند، زیرا امور خود را بر خدا وامی‌گذارند. در حالی که دیگران به حول و قوه خود تکیه می‌کنند. سپس گفتاری مناسب این معنی بیان می‌شود. دو برادر اول اظهار می‌دارند که انسان‌ها را از راه گفتارشان می‌توان شناخت؛ در حالی که آخرین برادر می‌گوید که قادر است طبع باطنی آدمی را از طریق گفتاری بشناسد که هرگاه صبورانه با آن شخص خاموش بنشیند به قلبش الهام می‌شود» (چتیک و شیمل، ۱۳۸۶، ۳۹۹-۳۹۸).

دکتر زرین کوب «سکوت روزهای پایان عمر قصه گوی که آخرین قصه‌اش را بی‌سرانجام و ناتمام

رها می‌کند. نشانه استغراق نهایی او در ورطه فنا و از خود رهایی است. (زرین کوب، ۱۳۷۸، ۴۵۷)

بررسی لایه‌های تفسیری قصه هوش‌دژر با... ۱۷۱۱۱

به اعتقاد دکتر شمیسا، مولانا از آغاز داستان قصد تمام کردن آن را نداشته و همین ناتمام ماندن ظاهری داستان آن را معنی‌دار و مهم کرده است. او می‌خواهد به مخاطب خود بگوید ماجرای من و معشوقم را خاتمه‌ای نیست (شمیسا، ۱۳۹۱، ۳۵۶).

قصه قلعه ذات‌الصور دو بار در مقالات شمس تبریزی آمده است که با استناد به این دو روایت معلوم می‌شود که مولانا در قصه بنا به مقصودی که داشت تصرفاتی کرده و این داستان در حلقه تأویلی شمس و مولانا مطرح بوده و از آن معانی رمزی استنباط می‌کرده‌اند (همان، ۳۸۵). البته در یکی از نسخه‌های خطی از مقالات شمس این حکایت به شکلی نقل می‌شود که سرنوشت شاهزاده سوم در آن آمده است که شاهزاده با کمک و راهنمایی پرستار شاهزاده خانم نشانی از او یافته و سرانجام به وصال او می‌رسد (چتیک و شیمل، ۱۳۸۶، ۴۰۰-۳۹۹). و «در برخی از نسخ مثنوی در آخرین داستان ابیاتی از قول بهاء‌الدین آمده که از پدرش می‌پرسد چرا قصه را تمام نکرده‌اید و او می‌گوید بقیه داستان را باید در درون خود بیابی:

مدتی زین مثنوی چون والدم	شد خمش، گفتم ورا کای زنده دم
از چه رو دیگر نمی‌گویی سخن	از چه برستی در علم لادن
قصه شهزادگان نامد بسر	ماند ناسفته دُر سوم پسر
گفت نطقم چون شتر زین پس بخفت	نیستش با هیچکس تا حشر گفت
هست باقی شرح این لیکن درون	بسته شد دیگر نمی‌آید برون
همچو اشتر ناطقه اینجا بخفت	او بگوید من دهان بستم زگفت
باقی این گفته آید بی‌زبان	در دل آن کس که دارد نور جان

گویا این شعر از قول سلطان ولد ساخته باشند در ولدنامه صفحه ۴۰۲ آمده است که مولانا در خواب ظاهر شده می‌گوید:

بس بود بعد از این خموش کنم بی‌دهان زان شراب نوش کنم

۱۱۸ // دو فصلنامه مطالعات نقد ادبی / سال شانزدهم، پاییز و زمستان ۱۴۰۰ شماره پنجاه و یکم

اگر قهرمان اصلی داستان‌های مثنوی را نهایتاً خود «مولانا» بدانیم که از همان آغاز داستان شاه و کنیزک به شرح رمزی زندگانی روحی و عرفانی خود پرداخته است. طبیعی است که باید در اینجا در قالب برادر کوچک داستان خود را ناتمام، تمام کند» (شمیسا، ۱۳۹۱، ۳۴۸-۳۴۷).

در پایان این بخش ذکر دو نکته ضروری است، به عقیده نگارنده در خصوص نظر مولانا راجع به سستی و کاهلی برادر سوم باید بر این مطلب اذعان داشت، سستی که مولانا مطرح می‌سازد، سستی و خمودگی فکری یا جسمی نیست، بلکه پذیرندگی فرد است که در اثر ریاضت و تمرینات روحی حاصل شده است. انسان سالک و دارای عقل تحلیگر البته با رویکرد روحانی و عرفانی می‌تواند پذیرنده تجربیات واقعی عرفانی و سلوک، و از سوی دیگر جذب‌کننده واردات غیبی الهی که همانا عشق و تجربه بدون واسطه حضرت حق است، باشد.

همچنین می‌توان برای عدم وجود تکلمه در این قصه دلایلی را متصور شد، اول اینکه مولانا قصد داشته این مفهوم را به خواننده خود القا کند که مثنوی پایانی ندارد و هر کس می‌تواند نه تنها پایان داستان را با توجه به ذهن و روح و طرز تفکر خود ترسیم کند بلکه می‌تواند مفاهیم و تجربیات انسانی و روحانی خود را به شیوه‌ای که مولانا آورده، بیان کند. از سوی دیگر پایان باز این قصه نشان احترام مولانا به مخاطب خود است. او مخاطب خود را بعد از همراهی و هدایتش در طی شش دفتر مخاطبی فرهیخته می‌بیند که توانایی به انجام رساندن داستان و آغاز نمودن باب‌های تربیتی دیگر را می‌داند. مولانا می‌خواهد این خود باوری را در خواننده خود ایجاد کند که تو بعد از گذر از شش دفتر و قرار گرفتن در کوران مفاهیم والا می‌توانی با تفکر و نگرش کسب شده در این مسیر راه را به راحتی ادامه داده و به سرمنزل مقصود برسی و خود مبدع ابواب جدید باشی. البته این مورد را نیز می‌توان تصور کرد که ناتمامی این داستان پیام مستقیم مولانا است به مخاطب که زندگی انسان با رسیدن به اهداف و آرزوها به پایان خود نمی‌رسد بلکه هر پایانی آغازی دیگر است حتی مرگ نیز برای انسان چنین است پایان زندگی مادی انسان شروع زندگی روحانی انسان در جهان دیگر است.

ذکر این نکته در این قسمت ضروری است؛ ابیاتی که در ادامه این پژوهش نقل می‌شود با توجه به کتاب «تفسیر مثنوی مولوی داستان قلعه ذات الصور یا دژ هوش‌ربا» از «جلال‌الدین همایی» است. از آنجایی که شماره‌ای برای ابیات منظور نشده است لذا ارجاعات به صفحه خواهد بود.

۴. نظریه ژان لاکان

«فروید» با آرا و اندیشه‌های خود نظریه روان‌تحلیلی را در گستره علم روانشناسی مطرح ساخت. او که اساساً محقق رشد گراست، معتقد بود تغییرات روان‌شناختی به وسیله نیروهای درونی هدایت می‌شوند (کرین، ۱۳۹۶، ۳۲۱). پس از او، هریک از پیروانش کوشیدند تا تناقض‌ها و تعارض‌های اندیشه‌های او را برطرف کنند؛ چنان که «یونگ» به ساختار سه‌ساحتی روان انسان، «ناخودآگاه جمعی» را افزود و «آدلر» غایت انگیزه‌های آدمی را رسیدن به کمال مطرح ساخت و عقده حقارت را شروع این راه در نظر گرفت. بدین ترتیب روان‌کاوی از فروید و اندیشه‌های او به تدریج فاصله گرفت تا اینکه «ژاک لاکان»، فیلسوف و روان‌کاو فرانسوی، بازگشت به اندیشه‌های فروید را مطرح ساخت (راباته، ۱۳۸۲، ۲۰۱).

لاکان با بهره‌گیری از زبان‌شناسی ساختارگرا، جامعه‌شناسی، فلسفه و حتی رفتارشناسی حیوانات، دیدگاه نوینی نسبت به اندیشه‌های فروید عرضه کرد. تا پیش از فروید، انسان‌گرایان بر آن بودند که چیزی به عنوان «خود ثابت» وجود دارد که دارای همه ارزش‌های خوب، از جمله آزادی و اراده است. فروید یکی از برجسته‌ترین افرادی بود که این تصور (خود یکپارچه) را مورد سؤال قرار داد و ناخودآگاه را جایگزین آن کرد (کلیگز، ۱۳۸۸، ۱۱۰). لاکان نه تنها نظریه ناخودآگاه فروید را پذیرفت بلکه آن را بسط و گسترش داد. از سوی دیگر، وی با تکیه بر آرا و نظرات فروید (که مراحل دهانی، مقعدی و اُدیبی را سه مرحله از رشد روانی انسان برمی‌شمرد) فرایند رشد روانی انسان را سه مرحله خیالی، نمادین (نظام نمادین)، امر واقع (حیث واقع) مطرح می‌سازد.

گفتنی است لاکان «نقش بسزایی در بسط و گسترش روان‌کاوی در قرن بیستم و اوایل قرن بیست و یکم ایفا کرد و امروزه نظریاتش در نقد ادبی چنان کاربرد گسترده پیدا کرده که باید گفت کار یکی از تاثیرگذارترین نظریه پردازان نقد روان‌کاوانه جدید در زمانه ما است» (پاینده، ۱۳۹۷، ۴۴۷).

۴.۱. اصول و مفروضات بنیادین نقد لاکانی

حسین پاینده در کتاب «نظریه و نقد ادبی» اصول و مفروضات بنیادین نقد لاکانی را چنین برمی‌شمرد:

۱. زبان نقش تعیین‌کننده‌ای در رشد روانی و شکل‌گیری شخصیت دارد.... لاکان با بهره‌گیری از زبان‌شناسی سوسوری چارچوب نوینی برای فهم ضمیر ناخودآگاه ایجاد می‌کند.... شرحی که لاکان

۱۱۲۰ // دو فصلنامه مطالعات نقد ادبی / سال شانزدهم، پاییز و زمستان ۱۴۰۰ شماره پنجاه و یکم

از رشد روانی سوژه به دست می‌دهد مبتنی بر آرای فروید است با این تفاوت که او به جای تاکید بر فرآیندهای بدنی، اهمیت زبان را برجسته می‌کند. به اعتقاد لاکان زبان چنان نقش بسزایی در پرورش روانی فرد ایفا می‌کند که باید گفت نه فقط شکل‌گیری ضمیر ناخودآگاه بلکه تکوین ضمیر آگاه و ادراک فرد از نفس خویشتن نیز شالوده‌زبانی دارد.

۲. لاکان رویکردی پساساختارگرایانه به زبان دارد... به اعتقاد لاکان برای فهم ساختار زبانی ضمیر ناخودآگاه ناگزیریم از زبان‌شناسی سوسوری مدد بگیریم. فردینان دو سوسور در کتاب «درسنامه زبان‌شناسی عمومی» استدلال می‌کند که اندیشه غیر زبانی ماهیت آشفته دارد و زبان است که این آشفتنگی (بی‌شکلی) را از راه پیوند بین صداها و اندیشه‌ها تا حد کاهش می‌دهد. پیوند بین صدا و اندیشه عبارت است، تطبیق دال با مدلول... سوسور اعتقاد داشت که دال اسیر مدلول خود است و این دو لزوماً باید با یکدیگر مطابقت داشته باشد اما لاکان استدلال کرد که دال و مدلول مستقل از یکدیگرند و با لغزش دائمی خود و قرار گرفتن در حوزه‌های معانی گوناگون دنیای ما را پیچیده و مبهم می‌کنند... در نظریه لاکان دال‌ها خودمختاراند و به راحتی به مدلول‌های مختلف الصاق می‌شوند. هر دالی به جای آنکه به یک مدلول معین دلالت کند به زنجیره‌ای از داده‌های دیگر وصل می‌شود. لذا زبان به تعبیری عبارت است از زنجیره نامتناهی دال‌ها [گفتنی است] لاکان مفاهیم زبان‌شناسی ساختاری سوسور را به عاریت می‌گیرد اما آن مفاهیم را از منظر نظریه پردازان پساساختارگرایی مانند دریدا به کار می‌برد.

۳. ضمیر ناخودآگاه ساختاری زبان مانند دارد... لاکان معتقد است ضمیر ناخودآگاه از زمانی شکل می‌گیرد که کودک شروع به فراگرفتن زبان می‌کند... در واقع از نظر لاکان ضمیر ناخودآگاه زمانی شکل می‌گیرد که زبان و میل با یکدیگر در کشمکش باشند و دال‌ها نتوانند مدلول‌های مناسب را القا کنند. به این ترتیب، ضمیر ناخودآگاه، به تعریف لاکان، مجموعه‌ای از داده‌های بدون مدال است. این دال‌ها در پیوند با هم «زنجیره دلالت» را به وجود می‌آورند. سوژه‌بودگی به معنای احاطه بر زنجیره دال‌ها و توانایی در به کار بردن آنها است. شخص گمان می‌کند که گفتارش واجد معنای واحد است در حالیکه مدلول‌ها گریزند و لغزنده‌اند و از تن در دادن به معنای واحد سرباز می‌زنند. سوژه نمی‌تواند ناخودآگاه را مهار کند؛ در نتیجه، همان دال‌هایی که او واپس‌رانده است (هراس‌ها، تصاویر ذهنی، امیال و غیره) دائماً به اراده خودشان و به طور ناگهانی از ضمیر ناخودآگاهش بیرون می‌آیند و عرض

بررسی لایه‌های تفسیری قصه هوش در بابا... ۲۱۱۱۱

اندام می‌کنند... ضمیر ناخودآگاه متشکل از زنجیره دائماً تغییر یابنده‌ای از دال‌هاست و دال‌ها نه به خود واقعیت، بلکه به آنچه لاکان «واقعیت مفهومی شده» می‌نامد، ارجاع می‌کنند. در این وضعیت است که زبان سوژه جابه‌جایی و ادغام دال‌ها را از طریق دو صنعت ادبی «استعاره» و «مجاز مرسل» به نمایش می‌گذارد.

۴. استعاره و مجاز مرسل جزء بنیانی‌ترین سازوکارهای ضمیر ناخودآگاه است. رویکرد لاکان به استعاره و مجاز مرسل، همچون رویکرد او به زبان، وامدار مفاهیمی است که از... رومن یا کوبسن به عاریت گرفته است. به اعتقاد لاکان استفاده از این دو صنعت بدیعی در گفتار، شاهد عینی از ساختار زبان مانند ضمیر ناخودآگاه است... فروید بر این باور بود که واقعیت در رویا به شکل دگرگون شده یا تحریف شده جلوه می‌کند تا فرد بتواند با آن روبه‌رو شود. امیال واقعی انسان غالباً به قدری با هنجارهای اخلاقی یا قوانین رسمی در تعارض است که سانسورچی ذهن (خود) مانع از بروز آنها به صورت آشکار یا صریح می‌شود. در این وضعیت ممکن است چند میل جداگانه با یکدیگر «ادغام» شوند و یا میلی ظاهراً بی‌خطر یا پذیرفتنی با میلی ویرانگر و ناپذیرفتنی «جابه‌جا» شود. فروید ادغام و جابه‌جایی را در زمره سازوکارهای (کار - رویا) برمی‌شمرد و لاکان می‌افزاید که این دو سازوکار با دو قطب یا دو محور اصلی زبان در نظریه «رمان یا کوبسن» مطابقت می‌کند که عبارتند از، استعاره و مجاز... لاکان مجاورت را مشخصه مجاز مرسل و جابه‌جایی می‌داند و مشابهت را مشخصه استعاره و ادغام... در مجاز مرسل جزئی از یک چیز جایگزین کل آن می‌شود و از طریق این جایگزینی، خود آن چیز را نمایندگی می‌کند... در استعاره نام یا صفت یک چیز به چیزی دیگر اطلاق یا جایگزین آن می‌شود. هدف از کاربرد استعاره این است که گفته شود گرچه این دو چیز با هم تفاوت دارد اما ویژگی معینی در هر دو وجود دارد... استعاره صنعتی است که شباهت دو چیز ناهم‌اند را می‌رساند... لاکان اعتقاد دارد استعاره دالی است که در محور جانشینی زبان و به دلیل شباهت که گوینده تشخیص داده، جانشین دالی دیگر می‌شود. استعاره زمانی در گفتار یا رویا به کار می‌رود که میلی به علت اینکه در زمره محرّمات است نمی‌تواند تحقق یابد لذا واپس رانده می‌شود... استعاره و مجاز مرسل در کنار صناعات دیگر که هر یک به نوعی حکم بازی با واژه‌ها را دارند (مانند جناس، تبادر، تلمیح) در نظریه لاکان از اهمیت فراوانی برخوردارند زیرا امر ناخودآگاهی را برملا می‌کنند.

۱۱۱۲۲ // دو فصلنامه مطالعات نقد ادبی / سال شانزدهم، پاییز و زمستان ۱۴۰۰ شماره پنجاه و یکم

۵. لاکان رشد روانی و تکوین شخصیت را با ابداع مفاهیم و مصطلحات جدیدی در روانکاوی تبیین می‌کند. فردشوندگی فرایندی روانی است که طی آن، شخصیت با هدف نیل به نفس وحدت یافته رشد می‌کند «نفس وحدت یافته» یعنی نفسی عاری از نقصان‌های روانی و لاکان برای تعیین این نفس کمالی، مجموعه‌ای از اصطلاحات تخصصی را ابداع کرده است که مهم‌ترین‌شان عبارتند از، «ساحت خیالی»، «مرحله آینه»، «فقدان»، «ساحت نمادین»، «نام پدر»، «ابژه دیگری کوچک» و «حیث واقع». لاکان که از منظری پساساختارگرایانه رابطه دال و مدلول را بی‌ثبات و انطباق دقیق آنها را ناممکن می‌داند دستیابی به «نفس وحدت یافته» را هم ناممکن محسوب می‌کند فرد فقط می‌تواند به چنین نفسی تقرب یابد تقریبی که مستلزم رسیدن سوژه به مرحله آینه، عبور از ساحت خیالی و ورود به ساحت نمادین است (پاینده، ۱۳۹۷، ۴۶۱-۴۴۷).

۶. ویژگی جهان بشری، کارکرد نمادین است. کارکردی که در تمام جنبه‌های زندگی دخالت دارد. لاکان از انسان شناسی ساختاری استراوس این ایده را آموخت. از نظر استراوس، در تمام خویشاوندی‌ها و روابط اجتماعی، ساختاری ابتدایی قرار دارد و آنچه در نظام‌های واقعی رخ می‌دهد، داد و ستد افراد واقعی در قالب ازدواج نیست، بلکه فرایند تبادل نمادین است. (شیری، مهری، ۱۳۹۱، ۸۳)

۴،۲. شگردهای ادبی نمود ناخودآگاه در قصه دژ هوش ربا

ضمیر ناخودآگاه و تفکر عمیق انسان اندیشمند با ساخت‌های گوناگون زبانی و با کمک زنجیره واژگان در دو محور جانشینی و همنشینی و همچنین استفاده از جنبه‌های مشابهت (تشبیه و استعاره) و مجاورت (مجاز)، ماهیت و مفاد خود را هویدا می‌سازد. صنایعی چون اسناد مجازی (مجاز عقلی - فاعل غیر حقیقی)، استعاره (به ویژه استعاره مکنیه و جنبه‌های سورئال)، مجاز مرسل، تبادر (تداعی کلمه‌ای توسط کلمه‌ای دیگر به واسطه هم‌صدایی یا هم‌شکلی؛ خیش - خویش)، جناس و... زمینه‌ای برای فضاسازی، ایجاد جذابیت، عدم بیان صریح مطالب، گنجاندن مفاهیم ژرف در حداقل واژگان، هنری کردن بیان، استفاده از تمامی حواس مخاطب برای درک مفاهیم و... بوده و میدانگاهی برای جولان شاعرانی چون مولانا محسوب می‌گردد. آنچه در ابیات قصه دژ هوش ربا رخ می‌نماید درهم‌تیدگی شگردهای ادبی است که علاوه بر ایجاد تصاویری ذهنی، به حالتی رفت و برگشت گونه در دو

بررسی لایه‌های تفسیری قصه هوش‌دربا... ۲۳۱۱۱

ساحت خود آگاه و ناخودگاه اشاره دارد. به اعتقاد لاکان استفاده از استعاره و مجاز مرسل شاهد عینی از ساختار زبان مانند ضمیر ناخود آگاه است (پاینده، ۱۳۹۷، ۴۵۴).

در ابیات زیر که جز اولین ابیات این داستان است درهم تنیدگی شگردهای ادبی (تشبیه، استعاره، تبادر) دیده می‌شود در این ابیات مولانا تبادل انرژی و روح‌بخشی دو سویه پدر و مادر و فرزند و حرکت از خود آگاه و ظاهر امور به ناخود آگاه و باطن امور به تصویر کشیده شده است. اینکه ظاهراً پدر و مادر حامی و جان‌بخش فرزندان هستند در حالی که در ضمیر ناخود آگاه و از نظر روحی، قوت و توان پدر مادر از فرزندان هست. (عین تبادر چشم و چشمه، چشمه استعاره از فرزندان، نخیل و شجر استعاره از والدین و در معنی خاص تر شاه این قصه و...)

پیش شه، شه‌زادگان، استاده جمع	قره‌العینان شه، همچون سه شمع
از ره پنهان ز عینین پسر	می کشید آبی نخیل آن پدر
تا ز فرزند، آب این چشمه شتاب	می رود سوی ریاض مام و باب
تازه می‌باشد ریاض والدین	گشته جاری عینشان زین هردو عین
چون شود چشمه زیماری علیل	خشک گردد برگ و شاخ آن نخیل
خشکی نخلش همی گوید پدید	که ز فرزند آن شجر نم می کشید
ای بسا کاریز پنهان، همچنین	متصل با جانتان، یاغافلین

(مولوی، ۱۳۷۸، دفتر ششم، ب ۳۵۸۵-۳۵۹۱)

در ابیات زیر نیز استعاره (استعاره مکنیه - تشخیص) و تشبیه با درهم تنیدگی، یاد آور مرگ مادی هستند و فقط مرگ در راه عشق محبوب است که دست تطاول جهان مادی به ساحت آن نمی‌رسد و حلول بهاری جاودانه در جان عاشق عارف است.

قاطع الاسباب و لشگرهای مرگ	همچو دی آید به قطع شاخ و برگ
در جهان نبود مددشان از بهار	جز مگر در جان، بهار روی یار

(همان، ۳۶۰۴-۳۶۰۵)

برای همین است که دنیای مادی فریبکار تو را به وقت هجوم غم و اندوه به خود وا گذاشته و از چونان بیگانه‌ای دوری می‌جوید گویی هیچ الفت و آشنایی میان شما نیست (استعاره مکنیه و اساندهای مجازی، تو مجاز از نوع بشر).

ز آن لقب خاک را دار الغرور کو کشد پا را سپس یوم العبور
پیش از آن بر راست و بر چپ می‌دوید که بچینم درد تو، چیزی نچید
او بگفتی مر تو را وقت غمان دور از تو رنج و، ده که در میان
چون سپاه رنج آمد، بست دم خود نمی‌گویند تو را من دیده‌ام
(همان، ۳۶۰۹-۳۶۰۶)

در این ابیات مولانا مفاهیمی چون کنجکاوی و سرکشی‌های خاص ذات بشری را که در نهاد و ناخودآگاه همهٔ ابنای بشر وجود دارد و به فراخور حال، مقام، جایگاه و سطح اندیشهٔ هر انسانی بروز می‌کند و مفهوم اساسی «الإنسانُ حَرِیصٌ عَلَی ما مُنِعَ» را با کمک شگردهای ادبی و درهم تنیدن تلمیح، استعاره و تشبیه و اسناد مجازی تجسم می‌کند. این سه شاهزاده مانند انسان ابوالبشر به قلعهٔ ذات‌الصور که حکم گندم نهی شدهٔ آدم (ع) را داشت، رفتند و به پند پدرشان گوش فرادادند، همانطور که آدم (ع) از گفتهٔ خدا غافل شد. آنچه در این ابیات بیشتر توجه را جلب می‌کند ترکیب «درخت گندم» است. مولانا تلفیقی از دو روایت داستان حضرت آدم (ع) را در این ترکیب اضافی به راحتی تداعی می‌کند؛ درخت سیب یا شاخهٔ گندمی که آدم (ع) از آن منع شده بود. این مهارت مولاناست که به وسیلهٔ این ترکیب دو مورد ذهنی که در ناخودآگاه ذهنی اغلب اهالی ادیان مختلف الهی وجود دارد را به حرکت وادار کرده مخاطب را نسبت به واژگان و ترکیبات حساس می‌کند که ورای ظاهر آنها باید به دنبال مفهوم بود اینکه شاید دو روایت نقل شده است اما مفهوم آن نباید فدای دوگانگی ظاهری آن شود. البته روی صحبت مولانا مخلصان است چرا چون بیان مسائل برای انسان‌های فرهیخته و با فرهنگ است که آنها را به تفکر و عملکردی درست رهنمون می‌شود. شب نمادی از بُعد تاریک ناخودآگاه ذهن بشر و روز بُعد روشن آن است. صبرسوز را هم بدین جهت برای قلعه می‌آورد چرا که راه عشق راهی بس طولانی و خطرناک است که جز با مرکب صبر به نهایت عشق و وصال معشوق نتوان رسید.

بر درخت گندم منهی زدند از طویله مخلصان بیرون شدند
چون شدند از منع و نهیش گرم‌تر سوی آن قلعه برآوردند سر
بر ستیز قول شاه مجتبی تا به قلعه صبر سوز هشربا

۲۵||| بررسی لایه‌های تفسیری قصه هوش‌دژربا... |||

آمدند از رغم عقل پند توز در شب تاریک، برگشته ز روز
(همان، ۳۷۰۳-۳۷۰۰)

در ایات دیگر نیز مولانا به ایجاد تصویر ذهنی از قلعه پرداخته و باز مفاهیم والای بشری و انسانی را در آن تصاویر متجلی می‌سازد و باز مخاطب باید در ناخودآگاه ذهنی خود این مفاهیم را دریافت کند. تصویری که در این دو بیت ارائه می‌شود رفت و آمدی میان خودآگاه (در رو به خشکی) و ناخودآگاه (در رو به دریا) است. طبق نظر یونگ؛ اضمحلال کامل خودآگاهی ممکن نیست برای اینکه خودآگاه در طی روند شناخت ناخودآگاه، فردیت خود را حفظ می‌کند. شاید از این روست که این قلعه حد فاصل و ارتباطی میان خودآگاه و ناخودآگاه ترسیم شده است.

اندر آن قلعه خوش ذات الصور پنج در، در بحر و پنجی سوی بر
پنج از آن چون حس به سوی رنگ و بو پنج از آن چون حس باطن رازجو
(همان، ۳۷۰۵-۳۷۰۴)

بنا بر آنچه که گفته شد این روند درهم‌تنیدگی و استفاده از قانون مجاورت و مشابهت برای ایجاد فضاهای لازم برای گنجاندن مفاهیم عمیق و ژرف در تمام این قصه ساری و جاری است و مولانا با استفاده از این شگردهای ادبی فضایی سورئالیستی بر شعر خود حاکم ساخته که دیرپاب بودن برخی از مفاهیم زمینه تفکر و لذت دوچندان از این کنکاش را برای مخاطب ایجاد می‌کند.

۴,۳. اصطلاحات تخصصی نظریه لاکان و نمود آن در قصه دژ هوش‌ربا

۴,۳,۱. **ساحت خیالی**، «اصطلاحی است که لاکان برای توصیف وضعیت روانی نوزاد و شناخت او از جایگاه و رابطه خود با جهان پیرامون به کار می‌برد... از نظر لاکان نوزاد در ساحت خیالی در درجه نخست می‌کوشد بدنش را بشناسد. بدن، نخستین جهانی است که کودک کشف می‌کند و می‌کاود، زیرا همه مفاهیمی که در ذهن او شکل می‌گیرد از دریافت‌های حسی او ناشی می‌شوند. استنباط او از اعضای بدن خودش بر پایه داده‌هایی ایجاد می‌شود که گیرنده‌های حسی است به ذهنش منتقل می‌کنند... استنباطی پاره پاره یا گسیخته از وجود خود دارد. بدن در این زمان توده‌ای بی‌شکل و فاقد کلیت یا وحدت است» (پاینده، ۱۳۹۷، ۴۶۲). و رابطه سوژه با مادر رابطه کاملاً شخصی و فردی است.

۱۱۱۲۶ // دو فصلنامه مطالعات نقد ادبی / سال شانزدهم، پاییز و زمستان ۱۴۰۰ شماره پنجاه و یکم

به عبارت ساده، این مرحله در بردارنده دریافت‌های حسی برای شناخت جهان و نمایانگر جریان سیال ذهن و تداعی است.

در دیدگاه اندیشمندان اسلامی و دینی، فرایند خلقت روح و جسم هم‌زمان نبوده و روح پیش از جسم خلق شده است. مولانا ضمن صحنه گذاشتن بر این نکته، معتقد است که روح انسان‌ها هم با یکدیگر، هم با خداوند و عالم هستی در پیوند و اتحاد بوده است (شیری و دیگران، ۱۳۹۱، ۸۹). در این آیات بر این نکته اذعان می‌شود که روح انسانی به وجود لایزال الهی متصل بوده، همچنین از تمامی عناصر خلقت برای رشد و نمو و کمال بهره می‌برد. یعنی در مرحله نخستین سوژه که انسان و روح اوست در اتحاد و یگانگی با هستی و خداوند (مادر) به سر می‌برد.

ای بسا کاریز پنهان همچنین	متصل با جانتان یا غافلین
ای کشیده از آسمان و از زمین	مایه‌ها تا گشته جسم تو سمین
تن ز اجزای جهان دزدیده‌ای	پاره پاره زین و آن بیریده‌ای
از زمین و آفتاب و آسمان	پاره‌ها بردوختی بر جسم و جان

(همان، ۳۶۰۴-۳۶۰۳)

در جایی دیگر نیز این نکته بیان می‌شود که بعد از عبور از مقدمات و اتصال به سرچشمه اصلی وجود و جوش چشمه‌های درونی انسان، آدمی بی‌نیاز از هر منبع بیرونی خواهد شد.

حبذا کاریز اصل چیزها	فارغت آرد از این کاریزها
تو ز صد ینبوع شربت می‌کشی	هر چه ز آن صد کم شود کاهد خوشی
چون بجوشد از درون چشمه سنی	زاستراق چشمه‌ها گردی غنی

(همان، ۳۵۹۸-۳۵۹۶)

از سوی دیگر شروع سفر سه شاهزاده در املاک پدر نیز نمودی از «ساحت خیالی» است. آنان باید به شناخت ظاهری و موقعیت خود دست پیدا کنند تا با ورود به قلعه که حد فاصل خودآگاهی و ناخودآگاهی است پس از عبور از مرحله نمادین به قابلیت‌های انسانی خود و در نهایت شکست یا پیروزی نایل شوند. شروع سفر شاهزادگان با این آیات است.

عزم ره کردند آن هر سه پسر سوی املاک پدر رسم سفر

بررسی لایه‌های تفسیری قصه هوش دژ ربا... ۲۷\|\|

در طواف شهرها و قلعه‌هاش از پی تدبیر دیوان و معاش

(همان، ۳۶۳۱-۳۶۳۰)

البته در اینجا مولانا به این نکته روانشاسانه ناخودآگاه بشری در عبور از ساحت خیالی اشاره دارد که انسان از هرچه منع شود بدان رغبت کند و روی آورد اگر چه به ضرر او بوده و بر پرهیز از آن تأکید شده باشد.

گر نمی‌گفت این سخن را آن پدر	ورنمی‌فرمود ز آن قلعه حذر
خود بدان قلعه نمی‌شد خیلشان	خود نمی‌افتاد آن سو میلشان...
چون بکرد آن منع دلشان ز آن مقال	در هوس افتاد در کوی خیال
رغبتی زین منع در دلشان برُست	که بیاید سرّ آن را باز جست
کیست کز ممنوع گردد ممتنع	چونک انسان حریص مامُنع

(همان، ۳۶۶۸-۳۶۷۲)

در توصیف دژ هوش ربا نیز پنج در سوی دریا و پنج در سوی خشکی که نمود خودآگاه و ناخودآگاهی است مرحله عبور از ساحت خیالی ورود به مرحله آینه رسیدن به مرحله فقدان و ورود به ساحت نمادین است.

اندر آن قلعه هوش ذات‌الصور	پنج در در بحر و پنجی سوی بر
پنج از آن حس به سوی رنگ و بو	پنج از آن چون حس باطن راز جو

(همان، ۳۷۰۴-۳۷۰۵)

۴,۳,۲. **مرحله آینه**، با ورود به این مرحله چند پارگی و انفصال پایان می‌پذیرد و کودک به ادراکی یکپارچه از بدن خود و استقلال آن از جهان پیرامون نائل می‌شود. به عبارت دیگر در انتهای مرحله خیالی، سوژه با کمک تصاویری که در آینه (صورت مادر یا هر چیز دیگر) می‌بیند و به درک کالبد منسجم و دارای مرزهای قابل تشخیص رسیده به دنبال در می‌یابد که می‌تواند تابع صرف محیط پیرامون خود نبوده و خودمختارانه بر آن محیط تأثیر بگذارد (پاینده، ۱۳۹۷، ۴۶۳-۴۶۲). پس مرحله آینه، تلاشی برای رسیدن به ادارک یکپارچه مستقل از جهان پیرامون و تأثیرگذاری بر آن است. البته احساس خودمختاری و تأثیرگذاری احساسی کاذب است که در کودک شکل می‌گیرد. در این ابیات نیز مولانا به عبور از صورت و رسیدن به وحدت وجود و محو شدن متکثرات و رخ نمودن وحدانیت

همه چیز اصرار دارد که درک این مفهوم ورود به مرحله حیرت برای سالک و انسان جویای حقیقت راستین ازلی و ابدی است. حیرت، ششمین وادی عرفان است که مرحله سرگشتگی و ایجاد سوالات مختلف در ذهن سالک است. «تحیر نازلی است که به دل عارف درآید، میان یأس و طمع در وصول محبوس» (سجادی، ۱۳۹۳، ۳۳۲).

زان هزاران صورت و نقش و نگار	می شدند از سو به سو خوش بی قرار
زین قدح های صور کم باش مست	تا نگریدی بت تراش و بت پرست
از قدح های صور بگذر مه ایست	باده در جامست لیک از جام نیست
سوی باده بخش بگشا پهن فم	چون رسد باده نیاید جام کم
آدمای معنی دلبندم بجوی	ترک قشر و صورت گندم بگوی...
صورت از بی صورت آید در وجود	همچنان کز آتشی زاده است دود...
حیرت محض آردت بی صورتی	زاده صدگون آلت از بی آلتی

(مولوی، ۱۳۷۸، دفتر ششم، ب ۳۷۱۲-۳۷۰۶)

۴,۳,۳. **فقدان**، احساس تسلطی که در مرحله آینه در کودک شکل می گیرد احساسی کاذب است چون او در این مرحله از رشد همچنان بقایش در گرو تغذیه شدن توسط مادر است همچنین منشأ تمامی راحتی های او نیز مادر است. «هنگامی که کودک وارد نظام نمادین می شود، این اتصال و یکپارچگی دوران خیالی گسسته شده، کودک به نظام نمادین پرتاب می شود. این گسستگی برای به وجود آمدن فرهنگ و تمدن، لازم و ضروری است. به وجود آمدن هویت مستقل کودک نیز به این جدایی وابسته است؛ اما این جدایی نوعی فقدان درون او ایجاد کرده، از آن عالم یکپارچگی و وفور دورش می کند... به گفته لاکان، زبان همیشه با فقدان یا غیبت در ارتباط است. وقتی از واژه ها استفاده می کنید که شیء مورد نظرتان حضور ندارد. اگر دنیای شما جامعیت تمام داشت و غیبت نمی داشت، نیازی به زبان نبود» (شیری، مهری، ۱۳۹۱، ۸۷). این احساس کاذب را مولانا در این آیات به این شکل بیان می دارد که انسان بعد از کسب آگاهی های ظاهری باید به استنتاج پرداخته و با گسستن روح از ساحت ممکنات و متکثرات به ساحت وحدانیت وارد شود چرا که با کسب این معرفت است که جدایی و فقدان از ساحت مادی - دنیایی که خیالی بیش نیست به ساحت معنوی و

بررسی لایه‌های تفسیری قصه هوش‌دژ با... ۲۹|||

جاودانه و کمالی وارد می‌شود. مولانا در پس این واژگان، جهانی ماورای را در پس جهان مادی در ناخودآگاه ذهن مخاطب خود ترسیم ساخته، او را وادار به حرکت می‌کند.

می‌شود بافیده گوناگون خیال	آنچنان کاندل از هجر و وصال
هیچ ماند بانگ و نوحه با ضرر...	هیچ ماند این موثر با اثر
تن بروید با حواس و آلتی	صنع بی صورت بکار صورتی
اندر آرد جسم را در نیک و بد	تا چه صورت باشد آن بر وفق خود
صورت مهلت بود، صابر شود	صورت نعمت بود، شاکر شود
صورت زخمی بود، نالان شود...	صورت رحمی بود، بالان شود
جمله ظل صورت و اندیشه‌ها	بی‌نهایت کیش‌ها و پیشه‌ها
هر یکی را بر زمین بین سایه‌اش	بر لب بام ایستاده قوم خوش
و آن عمل چون سایه بر ارکان پدید	صورت و فکر است بر بام مشید
لیک در تأثیر و وُصلت دو بهم	فعل بر ارکان و، فکرت مُکَتَم

(مولوی، ۱۳۷۸، دفتر ششم، ب ۳۷۲۵-۳۷۱۶)

تمامی مظاهر آفرینش گواه وجود صانع یگانه است که باید به آن توجه شود تا در دام تعدد و تکثر نیفتیم.

صورت دیوار و سقف هر مکان	سایه اندیشه معماری دان...
فاعل مطلق یقین بی صورتست	صورت اندر دست او چون آلت است

(همان، ۳۷۴۱-۳۷۴۰)

و همراهی با اصل و معنی، انسان را تا لامکان انس و همشینی با خداوند رهنمون خواهد شد. انس، هفتمین حال است که به تبع محبت حاصل شود مرحله‌ای که سالک بر خدا اعتماد کرده، سکون خاطر یافته و در همه حال از او استعانت می‌گیرد (غنی، ۱۳۷۵، ۳۵۰).

پس به معنی می‌روی تا لامکان	که خوشی غیر مکان است و زمان
صورت یاری که سوی او شوی	از برای مونس‌اش می‌روی
پی به معنی سوی بی صورت شدی	گرچه ز آن مقصود غافل آمدی

۱۱۱۳۰ // دو فصلنامه مطالعات نقد ادبی / سال شانزدهم، پاییز و زمستان ۱۴۰۰ شماره پنجاه و یکم

پس حقیقت حق بود معبود کل کز پی ذوقست سیران سُبُل
(همان، ۳۷۵۵-۳۷۵۲)

در پایان باید گفت که انسان، بعد از عبور از ساحت خیالی و ورود به ساحت نمادین و مواجه شدن با نمادها با نوعی فقدان و پوچی مواجه می‌شود که با پیوستن به پیر (ابژه دیگری کوچک) سعی می‌کند این فقدان را سامان بخشیده و برطرف سازد.

۴,۳,۴. **ساحت نمادین**، مرحله استقلال واقعی از مادر و ورود به مرحله بزرگسالی است. این ساحت از ماهیتی زبانی برخوردار است. از فرهنگ مسلط جامعه پیروی می‌کند. بیش از همه «نام پدر» در آن سیطره دارد. با ورود به این مرحله، توهم‌های مرحله خیالی خاتمه می‌یابد. لاکان در تدوین این مرحله، از آرای سه اندیشمند برجسته، یعنی لوئی استراوس (۱۹۰۸ م)، فردینان دو سوسور (۱۹۱۳ م) و یاکوبسن (۱۹۸۲ م) تأثیر پذیرفته است. این مرحله دارای دو سطح آگاه و ناخود آگاه است (پاینده، ۱۳۹۷، ۴۷۰-۴۶۵). رابطه سوژه با دیگران در این مرحله ماهیتی کاملاً اجتماعی و بینافردی دارد.

مولانا روح را مانند کودکی می‌داند که بعد از هبوط به جهان مادی قدم در ساحت نمادین می‌گذارد. یعنی این کودک پس از گذر ساحت خیالی در این مرحله گرفتار نظام نمادین می‌شود. در این داستان منع پدر (پادشاه) از رفتن به محدوده دژ هوش ربا و از سوی دیگر رفتن شاهزادگان بدان سو و ورود آنان به قلعه و دیدن تمثال دختر پادشاه چین همان وارد شدن به مرحله نمادین و انجام فعالیت اجتماعی و فردی است که شاهزادگان باید به کنشکاش پرداخته و هر کدام بنا به شناختی که از وجود و توانمندی‌های خود دارند در جهت یافتن و رسیدن به دختر تلاش کنند. این ایبات هبوط انسان به جهان مادی است.

عزم ره کردند آن هر سه پسر سوی املاک پدر رسم سفر
در طواف شهرها و قلعه‌ها از پی تدبیر دیوان و معاش
(همان، ۳۶۳۱-۳۶۳۰)

منع پدر از رفتن سوی قلعه چون پدر بر سختی راه عشق و خطرات آن واقف است.

هر کجاتان دل کشد عازم شوید فی امان الله دست افشان روید
غیر آن یک قلعه نامش هوش ربا تنگ آرد بر کله داران قبا

بررسی لایه‌های تفسیری قصه هوش‌دژربا... ۳۱۱۱۱

الله الله زان دز ذات الصور ————— دور باشید و بترسید از خطر

(همان، ۳۶۳۳-۳۶۳۵)

شاهزادگان علی‌رغم هشدار پدر به قلعه رفتند. مکانی نمادین که آن را مولانا قلعه صبر سوز معرفی می‌کند در اینجا تلویحا اشاره به عشق و سختی راه عشق دارد اینکه این عشق آرامش ظاهری و مادی انسان را برهم خواهد زد.

رغبتی زین منع در دلشان برُست که بیاید سیر آن را باز جست

(همان، ۳۶۷۲)

چون شدند از منع و نهیش گرمتر سوی آن قلعه برآوردند سر

(همان، ۳۶۷۴)

کرد فعل خویش قلعه هشربا هر سه را انداخت در چاه بلا

(همان، ۳۶۷۷)

البته مولانا به مبحث لامکان و فرازمان بودن در این بیت اشاره دارد نمودی که در پس تصاویر کل داستان با وجود نام بردن از مکان‌های نمادین چون قلعه، چین، جهان، شهر، ریاض و... و بیان واژگانی چون خورشید و نور که تداعی روز و تاریکی و ماه نمود شب است، وجود دارد.

تا به هر حیوان و نامی نگرند از ریاض حسن ربانی چرند

(همان، ۳۶۵۵)

پس به معنی می‌روی در لامکان که خوشی غیر مکانست و زمان

(همان، ۳۷۶۶)

بر ستیز قول شاه مجتبی تا به قلعه صبر سوز هشربا

(همان، ۳۷۱۶)

هندو و قفقاق و رومی و حبش جمله یک رنگ‌اند اندر گور خوش

تا بدانی کان همه رنگ و نگار جمله روپوشست و مکر و مستعار

رنگ باقی صبغه الله است و بس غیر آن بر بسته دان همچون جرس

(همان، ۴۷۰۹-۴۷۱۱)

آمدند از رگم عقل پند توز در شب تاریک، برگشته ز روز
(همان، ۳۷۱۷)

آنچنانکه می رود شب زاغتراب حسن مردم شهرها در وقت خواب
آنچنانکه عارف از راه نهان خوش نشسته می رود در صد جهان
(همان، ۴۱۴۶-۴۱۴۵)

۴,۳,۵. **نام پدر**، «نمادی از کلّ هنجارها و باید و نبایدهای حاکم بر جامعه است؛ هر چند می تواند شامل پدر واقعی نیز باشد. پدر بازنمایی کننده همه قوانین و هنجارهای اجتماعی و مانعی فرهنگی برای استمرار میل مادر است. در واقع دلالت روانی پدر بر کودک کی که وارد ساحت نمادین می شود عبارت است از، حضور مقتدرانه ای که جایگاه سوژه را در چارچوب اجتماعی موجود تایید می کند. اکنون کودک باید بیاموزد که قلمروی بسیار گسترده از خانواده وجود دارد که نخستین و بنیادی ترین قانون آن نهی از محرم آمیز است. ساختار پدرسالارانه فرهنگی ایجاد می کند که فرایند اجتماعی شدن کودک را پدر (و نه مادر) با امر و نهی و نظارت های خود راهبری کند. تبعیت از این راهبری به معنای تبعیت از هنجارها، پارادایم ها، ارزش ها و نظام های ایدئولوژیک جامعه و نیز تبعیت از مقررات نهادهای اجتماعی (نهادهایی مانند دولت نظام آموزش و پرورش دستگاه قضایی و...) در ظاهر امر، کودک در این مرحله بر قواعد زبان و نحوه کاربرد آن تسلط می یابد؛ اما به استدلال لاکان این زبان است که بر سوژه تسلط می یابد و او تابع قانونمندی های خود می کند» (پاینده، ۱۳۹۷، ۴۶۶-۴۶۵).

در این داستان نیز مولانا از دیدگاه پدر هر آنچه لازم است برای پسران مطرح می سازد. پدر است که سه شاهزاده زیرک و صاحب اندیشه را تربیت می کند. آنان چنان ادب حضور دارند که چون شمعی بر درگاه پدر ایستاده اند و وجود آنان برای پدر مایه الهام و روح بخشی است. مولانا سه شخصیت نمادین برای شاهزادگان ترسیم می کند تا مخاطب دریابد که با اشخاصی معمولی سروکار ندارد. مولانا صفاتی چون بخشنده گی، جنگندگی، شکوهمندی و صلابت را برای آنان برمی شمرد.

بود شاهی، شاه را بُد سه پسر هر سه صاحب فطنت و صاحب نظر
هر یکی از دیگری اُستوده تر در سخا و در وغا و گر و فر
پیش شه، شهزادگان استاده جمع قره العینان شه همچون سه شمع

بررسی لایه‌های تفسیری قصه هوش‌دُر با... ۳۳\|\|

از ره پنهان ز عینین پسر — می کشید آبی نخیل آن پدر

(همان، ۳۵۸۶-۳۵۸۳)

۴,۳,۶. **اُبْرَةُ دِیْگَرِیِ کُوجِکِ**، «گفته شد که در دوره پیشازبانی، کودک با ورود به دنیای نمادها و دور شدن اجباری‌اش از دنیای وفور خیال و یکی بودگی با مادر، دچار فقدان می‌شود. کودکی که پیش از این، در دنیای خیالی، فقط قادر بود میل را درک کند و مادر تمام نیازهایش را برآورده می‌کرد، اکنون برای برآورده شدن نیازش مجبور است از طریق زبان تقاضا کند. جانشین شدن نام اشیا به جای خود اشیا، نمود بارزی از این وضعیت است. بنابراین، تقاضا، جانشین میل شده است. سوژه (کودک) در دنیای نمادین، همیشه به دنبال بازگشت به آن دنیای میل، وفور و اتحاد و یکپارچگی است. بارزترین مصداق میل از آن دوره خیالی (که در این دنیای نمادین زبان ازدست رفته) میل به مادر است که لاکن از آن با عنوان «اُبْرَةُ دِیْگَرِیِ کُوجِکِ» (در مقابل دیگری بزرگ که همین دنیای نمادین است) یاد می‌کند. همه افراد به نوعی تلاش می‌کنند که با این اُبْره‌ها تلفیق شده، از تمایز میان خود و دیگری رهایی یابند. میل به مادر یا دیگری کوچک در حالت‌های گوناگونی جلوه‌گری می‌کند. گفته می‌شود که هر آنچه یاد مادر و یکی بودگی پیشازبانی با مادر را در ضمیر ناخودآگاه سوژه (انسان) زنده کند، مصداقی از «اُبْرَةُ دِیْگَرِیِ کُوجِکِ» است. از همین رو، دیگری‌های کوچک را نمی‌توان به چند چیز محدود کرد و باید گفته شود که دیگری‌های کوچک بی‌شمارند (شیری، مهری، ۱۳۹۱، ۸۷-۸۹). در این مرحله همانندسازی با پندار خود کمال مطلوب شکل می‌گیرد. شاه و پیر در این داستان نمادهای اُبْرَةُ دِیْگَرِیِ کُوجِکِ هستند که بدون عنایت و همراهی آنان دستیابی به مقصود محقق نشود. چرا که مشکل عشق و صعب‌العبور بودن راه آن بدون مساعدت پیر و عنایت قطب زمان برای سالک حل نخواهد شد.

سه شاهزاده با رفتن به قلعه و دیدن تمثال دختر مشکل عشق برایشان پیش آمد.

رو به هم کردند هر سه مفتنن هر سه را یک رنج و یک درد و حزن

هر سه در یک فکر و یک سو داندیم هر سه از یک رنج و یک علت سقیم

(همان، ۳۹۰۱-۳۹۰۲)

مولانا در این ابیات به داشتن پیر برای رسیدن به مقصود با تکرار واژه پیر تأکید می‌کند.

۳۴ // دو فصلنامه مطالعات نقد ادبی / سال شانزدهم، پاییز و زمستان ۱۴۰۰ شماره پنجاه و یکم

غیر پیر استاد و سرلشکر مباد پیر گردون نی ولی پیر رشاد
در زمان چون پیر را شد زیر دست روشنایی دید آن ظلمت پرست
شرط تسلیمست نه کار دراز سود نبود در ضلالت تُرک تاز
من نجویم زین سپس راه ائیر پیر جویم پیر جویم پیر پیر
پیر باشد نردبان آسمان تیر پیران از که گردد، از کمان
(همان، ۴۱۳۹-۴۱۳۵)

یا در این بیت فرد نابینا که همراه راهبری است بر رهوری که بر یقین خود تکیه می‌کند، برتری داده می‌شود.

کور با رهبر به از تنها یقین ز آن یکی ننگست و صد ننگست از این
(همان، ۴۱۲۲)

در این داستان پادشاه چین قطب و شیخ بصیر نماینده قطب یا همان ابژه دیگری کوچک است. شاه به عنوان قطب زمان از همه وقایع و مکنونات مطلع است.

شاه را مکشوف یک یک حالشان اول و آخر غم و زلزالشان...
گرچه شه عارف بد از کل پیش پیش لیک می‌کردی معرف کار خویش
(همان، ۴۴۰۷-۴۴۰۸)

شاهزاده نیز بر وجود تکامل یافته شاه واقف می‌شود و او را جهانی گنجانده شده در یک کالبد گلین می‌بیند.

شاهزاده پیش شه حیران این هفت گردون دیده در یک مشت طین
(همان، ۴۴۱۵)

شاه به عنوان قطب نور دهند و توان افزای سالکان واقعی طریق است.

قوت می‌خوردی ز نور جان شاه ماه جاننش همچو از خورشید ماه
راتبه جانی ز شاه بی‌ندید دم به دم در جان مستش می‌رسید
(همان، ۴۴۷۴-۴۴۷۵)

وقتی شاهزادگان در جستجوی صاحب آن تمثال بودند شیخ بصیر آنها را به چین رهنمون شد.

بعد بسیار تفحص در مسیر کشف کرد آن راز را شیخی بصیر

بررسی لایه‌های تفسیری قصه هوش‌در‌با... ۳۵\|\|

رازها بد پیش او بی روی پوش	نه از طریق گوش بل از وحی هوش
صورت شه زاده چینیست این	گفت نقش رشک پروین است این
در مُگتَم پرده در ایوانست او	همچو جان و چون جنین پنهانست او
شاه پنهان کرد او را از فتن	سوی او نه مرد ره دارد نه زن

(همان، ۳۸۰۵-۳۸۰۱)

۴,۳,۷. **حیث واقع** (امر واقع)، «ساحت خیالی و ساحت نمادین همچنین سازوکارهایی هستند برای مهار آنچه لا‌کان «حیث واقع» می‌نامد. حیث واقع دست نیافتنی‌ترین حیطه تجربیات روانی است که «اُبژه‌های دیگری کوچک» را در برمی‌گیرد. هر یک از این اُبژه‌های نمادی از نخستین «فقدان» است. برخلاف ساحت نمادین که غیاب و فقدان را بازنمایی می‌کند حیث واقع جلوه‌گاه حضور و فور است. حیث واقع مشتمل بر واقعیاتی است که به آنها دسترسی نداریم زیرا این واقعیت‌ها با واسطه زبان بیان شدنی نیستند. در واقع از زمانی که شروع به استفاده از زبان می‌کنیم ارتباط ما با حیث واقع قطع می‌شود. همچنان که پس از ورود به ساحت نمادین ارتباط ما با بدن شیردهنده مادر هم قطع می‌شود. از آنجا که واقعیت همواره به صورت مفهومی شده (به واسطه مفاهیم زبانی) در دسترس ما قرار می‌گیرد تجربه کردن حیث واقع مستلزم از میان برداشتن حائلی به نام زبان و تأمل در هستی بدون واسطه گفتمان است. این کار ممکن نیست زیرا واقعیت‌های مفهومی شده (مدول‌ها) یگانه وسیله هستند که زبان برای توصیف جهان پیرامون در اختیار ما می‌گذارد. هر آنچه با ایدئولوژی‌های اجتماعی قابل تبیین نباشد (خارج از شمول نظام‌های ایدئولوژیک مقبول در جامعه قرار بگیرد) جزء حیث واقع است» (پاینده، ۱۳۹۷، ۴۷۲-۴۷۱).

می‌توان به حیث واقع، با کمک دیگری‌های کوچک تقرب جست اما این تقرب نسبی است نه همیشگی. در این داستان پادشاه چین دیگری کوچکی است که شاهزادگان سعی دارند با تقرب به او به وصال دخترش برسند.

شاهزاده اول (برادر بزرگتر)

مدتی بد پیش این شه زین نسق دل کباب و جان نهاده بر طبق

۳۶ // دو فصلنامه مطالعات نقد ادبی / سال شانزدهم، پاییز و زمستان ۱۴۰۰ شماره پنجاه و یکم

گفت شه از هر کسی یک سر برید من ز شه هر لحظه قربانم جدید
(همان، ۴۶۱۶-۴۶۱۵)

رفت عمرش چاره را فرصت نیافت صبر بس سوزان بُد و جان برتافت
صورت معشوق زو شد در نهفت رفت و شد با معنی معشوق جفت
(همان، ۴۶۳۰-۴۶۲۹)

شاهزادهٔ دوم (برادر میانی)

پس معرف گفت پور آن پدر این برادر ز آن برادر خردتر
شه نوازیدش که هستی یادگار کرد او را هم بدین پرسش شکار...
صد هزاران غیب پیشش شد پدید آنچه چشم محرمان بیند بدید
(همان، ۴۶۵۲-۴۶۵۰)

قوت می خوردی ز نور جان شاه ماه جانش همچو از خورشید ماه
(همان، ۴۷۷۴)

چون عوالمی بر شاهزادهٔ دوم مکشوف شد غرور او را بر بود و شاه از باطن او خبر یافت و برق غیرت او را کشت.

شاه را دل درد کرد از فکر او ناسپاسی عطای بکر او...
درد غیرت آمد اندر شه پدید عکس درد شاه اندر وی رسید
(همان، ۴۷۸۷-۴۷۸۶)

شاه چون از محو شد سوی وجود چشم مریخیش آن خون کرده بود
(همان، ۴۸۸۰)

شاهزادهٔ سوم (برادر آخر)

اما برادر سوم که کاهلترین بود گوی مقصود ربود و توانست از فراوانی حیث واقع استفاده نموده و به اصل خود (وصال معشوق) باز گردد.

و آن سوم کاهلترین هر سه بود صورت و معنی به کلی در ربود
(همان، ۴۸۷۶)

بررسی لایه‌های تفسیری قصه هوش در ربا... ۳۷\|\|

عارفان از دو جهان کاهلترند ز آنکه بی‌شد یار خرمن می‌برد
کاهلی را کرده‌اند ایشان سند کار ایشان را چو یزدان می‌کند
کار یزدان را نمی‌بینند عام می‌نیاسایند از کد صبح و شام
(همان، ۴۹۰۲-۴۹۰۰)

در پایان باید گفت، نمود اصلی این قصه عشق الهی است که برای رسیدن به آن معشوق ازلی باید راهی دشوار را طی نمود. از جمله وجوه تمایز این عشق با عشق‌های دیگر، زمینه‌سازی معشوق برای به راه آوردن عاشق، صعب و دشوار بودن راه، غیور بودن معشوق، تبدیل عاشق به معشوق، ایجاد یگانگی به هنگام نزدیکی به معشوق، رسیدن به تقرب نسبی نه همیشگی و نیاز به وجود پیر راهنما است. به عبارت دیگر انسان بعد از عبور از تمامی مراحل با کمک ابژه دیگری کوچک (پیر-قطب) در صدد رفع فقدان شده و سعی می‌کند به اصل خود بازگردد و وارد شدن به مرحله حیث واقع انسان با وفور و فراوانی مواجه می‌شود.

۵. نتایج مقاله

زیرساخت و طرح کلی اشعار مولانا بر اساس مفاهمی چون، عشق، آرامش‌بخشی، بیدار کنندگی، هشیار کنندگی، اخطار دهندگی، ضد اضطراب و استرس بودن، بنا شده است. اشعار مولانا به سه نیاز اساسی بشر که باید از کودکی بدان توجه شود، نیز اشاره می‌کند یعنی، نیاز به احساس ارزشمندی، نیاز به احساس امنیت و نیاز به حدوث عشق در زندگی. تمامی این موارد در لایه‌های زیرین قصه دژ هوش - ربا تعبیه شده است.

بررسی داستان دژ هوش ربا بر اساس نظریه ژان لاکان که دیدگاهی روانکاوانه و ماتریالیستی و فیزیکی است با دیدگاه عرفانی- تعلیمی و متافیزیکی مولانا در این داستان شاید از نظر ظاهری دارای تمایزاتی باشد اما از جهت عبور سوژه از سه مرحله آینه، خیالی و نمادین اشتراکاتی دارند و ساحت خیالی، نمادین و حیث واقع در قالب شخصیت‌ها (پادشاه، سه شاهزاده، دختر پادشاه چین، پدر دختر، شیخ بصیر)، مکان (قلعه صبر سوز هوش ربا، چین، مصر و...) و زمان (شب تاریک برگشته ز روز، بی- زمانی یا فرا زمانی) در این قصه بازنمایی می‌شوند. با توجه به مقدمه‌ای که بیان شد نتایج حاصل از این پژوهش را می‌توان اینگونه بیان نمود:

۳۸ // دو ضلعنامه مطالعات نقد ادبی / سال شانزدهم، پاییز و زمستان ۱۴۰۰ شماره پنجاه و یکم

۱. در این داستان سه قهرمان توسط مولانا وارد چرخه‌ی داستان می‌شوند که از دو ساحت خیالی و نمادین به کمک هم عبور می‌کنند.
۲. هر سه قهرمان داستان، برای جبران فقدان و رسیدن به حقیقت به ابژه‌های دیگری کوچک روی - می‌آورند یعنی آنها با راهنمایی شیخ بصیر به سوی کشور چین حرکت می‌کنند و مورد توجه پادشاه چین واقع می‌شوند. دیگری‌های کوچک آنها را به امر واقع نزدیک می‌کنند و آنها می‌توانند به وحدت اولیه دست یابند اگر چه این اتحاد همیشگی نیست.
۳. سه شاهزاده نمود سه تیپ انسانی هستند که سعی در رسیدن به خداوند (مادر) پس از جدایی و احساس فقدان ناشی از ظهور نمادها و جایگزین شدن مدلولهای پوچ زبانی به جای امور خیالی دارند. آنها بر پوچی ارزش‌های حاکم بر نظام نمادین و همراه بودن آن با فقدان واقف می‌شوند.
۴. سه شاهزاده در حیث واقع در برخورد با فراوانی‌ها، سه رفتار متفاوت بروز داده دو نفر جان خود را از دست می‌دهند و نفر سوم پیروز میدان می‌شود. برادر اول صبر از دست داد و اظهار عشق کرد، برادر دوم را غرور دریافت و جان خود را از دست داد اما برادر سوم به اتحاد پیشین که در پی آن بود دست یازید.

کتابشناسی

- پاینده، حسین. (۱۳۹۷). **نظریه و نقد ادبی**، جلد اول، چاپ اول، تهران: سمت.
- پورنامداریان، تقی. (۱۳۸۸). **در سایه آفتاب**، چاپ سوم، تهران: سخن.
- جعفری، سید جعفر. (۱۳۷۹). **مولوی و جهان بینی‌ها**، چاپ اول، تهران: موسسه تدوین و نشر آثار علامه جعفری.
- خطیبی، احمد. (۱۳۹۶). **درآمدی بر تمثیل در ادبیات فارسی**، چاپ اول، تهران: زوار.
- چتیک، ویلیام، شیمل، آنه ماری و دیگران. (۱۳۸۶). **میراث مولوی (شعر و عرفان در اسلام)**، ترجمه مریم مشرف، چاپ اول، تهران: سخن.
- رازی، شمس قیس. (۱۳۸۳). **المعجم فی معاییر اشعار العجم**، تصحیح محمد قزوینی و مدرس رضوی، چاپ پنجم اول، تهران: دانشگاه تهران.
- زرین کوب، عبدالحسین. (۱۳۷۸). **بحر در کوزه (نقد و تفسیر قصه‌ها و تمثیلات مثنوی)**، چاپ هشتم، تهران: علمی.
- زمانی، کریم. (۱۳۷۸). **شرح جامع مثنوی معنوی**، دفتر ششم، چاپ اول، تهران: اطلاعات.
- سجادی، سید جعفر. (۱۳۹۳). **فرهنگ اصطلاحات و تعبیرات عرفانی**، چاپ دهم، تهران: طهوری.
- شهیدی، سید جعفر. (۱۳۹۰). **شرح مثنوی**، دفتر ششم، چاپ پنجم، تهران: علمی و فرهنگی.
- شمیسا، سیروس. (۱۳۹۱). **مولانا و چند داستان مثنوی**، چاپ دوم، تهران: قطره.
- شامیان سارو کلابی، اکبر. (۱۳۹۲). **آینه معنی (تمثیل در بلاغت فارسی و عربی)**، چاپ اول، تهران: علمی و فرهنگی.
- صادقی، مریم. (۱۳۹۴). **نثر فارسی در سپهر سیاست**، چاپ اول، تهران: نگاه.
- غنی، قاسم. (۱۳۷۵). **بحث در آثار و احوال و افکار حافظ، تاریخ تصوف در اسلام**، جلد دوم، چاپ هفتم، تهران: زوار.
- فتوحی، محمود. (۱۳۹۷). **بلاغت تصویر**، چاپ پنجم، سخن: تهران.
- کرین، ویلیام. (۱۳۹۶). **نظریه‌های رشد (مفاهیم و کاربردها)**، ترجمه غلامرضا خوی‌نژاد و علیرضا رجایی، چاپ چهارم، تهران: رشد.
- کلیگز، مری. (۱۳۸۸). **درسنامه نظریه ادبی**، ترجمه جلال سخنور و دیگران، چاپ دوم، تهران: اختران.
- همایی، جلال‌الدین. (۱۳۸۵). **تفسیر مثنوی مولوی (دژ هوش ربا)**، چاپ ششم، تهران: هما.

۱۱۴۰ // دو فصلنامه مطالعات نقد ادبی / سال شانزدهم، پاییز و زمستان ۱۴۰۰ شماره پنجاه و یکم

یونسی، ابراهیم. (۱۳۸۴). هنر داستان نویسی، چاپ هشتم، تهران: نگاه.

(ب) مقاله‌ها

راباتة، ژان میشل. (۱۳۸۲). پیش درآمدی بر ژان لاکان، ترجمه فتاح محمدی، مجله ارغنون، شماره

۲۲، صص ۲۲۸-۱۹۳.

شیری، قهرمان، مهري، بهروز، حسینی آبیاریکی، سید آرمان. (۱۳۹۱). از لاکان تا مولانا (نگاهی

لاکانی به سیر رشد روانی سوژه در آرای مولانا)، دو فصل نامه ادبیات عرفانی، دانشگاه الزهراء، سال

سوم، شماره ۶، صص ۱۰۰-۸۱)

علوی مقدم، مهیار. (۱۳۸۷). نقد روایت شناختی به داستان کوتاه نادر ابراهیمی، مجله ادب

پژوهی، شماره ۶، صص ۱۷۸-۱۶۳.